

65
10539723
Cob: 20080

REPÚBLICA DE PANAMÁ
MINISTERIO DE EDUCACIÓN

ADENDA No.3 POR EXTENSIÓN DE TIEMPO Y ORDEN DE CAMBIO No.2 POR
AUMENTO DE COSTO AL CONTRATO N° O-06-2017

LICITACIÓN POR MEJOR VALOR No. 2016-0-07-0-03-LV-026481

“PROYECTO: DISEÑO, DESARROLLO Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIO DE PRE-MEDIA, EDIFICIO DE ADMINISTRACIÓN, AULAS DE PRIMARIA, EDIFICIO MULTIUSO CON GIMNASIO Y CAFETERÍA, CANCHA SINTÉTICA, NUEVO SISTEMA SANITARIO, ACOMETIDA ELÉCTRICA Y LA ADECUACIÓN A INSTALACIONES EXISTENTES PARA EL CENTRO BÁSICO GENERAL EL JIRAL, PROVINCIA DE COLÓN”.

Entre quienes suscriben, a saber: **MARUJA GORDAY DE VILLALOBOS**, mujer, panameña, mayor de edad, portadora de la cédula de identidad personal **8-223-2096**, en su condición de Ministra de Educación, actuando en nombre y representación de **EL ESTADO**, por una parte, y por la otra, **JULIO JAVIER SALCEDA GUARDIA**, panameño, mayor de edad, con cédula de identidad personal No.8-737-2031, actuando en representación de la empresa **DIRECCIÓN DE OBRAS, S.A.**, debidamente inscrita en el Registro Público la Ficha 552402 Documento 1072144, en lo sucesivo **EL CONTRATISTA**, han convenido en celebrar la presente Adenda No.3 de Extensión de Tiempo y Orden de Cambio No.2 por Aumento de Costo al Contrato No.O-06-2017, de conformidad con los siguientes términos:

PRIMERA: Modificar la Cláusula Primera del Contrato No.O-06-2017 que quedará así:

“PRIMERA: Objeto del CONTRATO. El objeto de este CONTRATO es la ejecución de los trabajos del “PROYECTO: DISEÑO, DESARROLLO Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIO DE PRE-MEDIA, EDIFICIO DE ADMINISTRACIÓN, AULAS DE PRIMARIA, EDIFICIO MULTIUSO CON GIMNASIO Y CAFETERÍA, CANCHA SINTÉTICA, NUEVO SISTEMA SANITARIO, ACOMETIDA ELÉCTRICA Y LA ADECUACIÓN A INSTALACIONES EXISTENTES PARA EL CENTRO BÁSICO GENERAL EL JIRAL, PROVINCIA DE COLÓN”, de acuerdo con la propuesta presentada por EL CONTRATISTA en la Licitación por Mejor Valor No.2016-0-07-0-03-LV-026481 y de conformidad con lo establecido en las ordenes de cambio No.1 y No.2 al Contrato No.O-06-2017, las cuales forman parte integral del mismo.

SEGUNDA: Modificar la Cláusula Tercera, literal a, c y d, del Contrato No. O-06-2017 la cual quedará de la siguiente manera:

“TERCERA: Obligaciones del contratista. EL CONTRATISTA se obliga a:

- a. Llevar a cabo por su cuenta, todos los trabajos del “PROYECTO: DISEÑO, DESARROLLO Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIO DE PRE-MEDIA, EDIFICIO DE ADMINISTRACIÓN, AULAS DE PRIMARIA, EDIFICIO MULTIUSO CON GIMNASIO Y CAFETERÍA, CANCHA SINTÉTICA, NUEVO SISTEMA SANITARIO, ACOMETIDA ELÉCTRICA Y LA ADECUACIÓN A INSTALACIONES EXISTENTES PARA EL CENTRO BÁSICO GENERAL EL JIRAL, PROVINCIA DE COLÓN”, de acuerdo con la propuesta presentada por **EL CONTRATISTA** en la Licitación por Mejor Valor No.2016-0-07-0-03-LV-026481, los planos, especificaciones técnicas, todas las disposiciones complementarias contenidas en el pliego de cargos y de conformidad con lo establecido en las ordenes de cambio No.1 y No.2 al Contrato No.O-06-2017, las cuales forman parte integral del mismo.
- b. ...
- c. **EL CONTRATISTA** hace entrega la Fianza No. **02-31-2491**, por el monto de **CINCO MILLONES DOSCIENTOS CUARENTA MIL CINCO BALBOAS CON 97/100 (B/.5,240,005.97)**, emitida por **BANESCO SEGUROS, S.A.**, que equivale a un 70%. Esta fianza puede constituirse en dinero en efectivo, en títulos de crédito de **EL ESTADO**, en póliza de compañías de seguros, mediante garantía bancaria o cheques librados o certificados por bancos locales. Esta fianza se mantendrá en vigor por tres (3) años después de que la **OBRA** haya sido terminada, a fin de garantizar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que contrae **EL CONTRATISTA**, la reparación de todos los desperfectos o daños que puedan producirse por una construcción deficiente y la reposición de aquellos materiales defectuosos suministrados por ésta, siempre y cuando tales fallas ocurran dentro del período señalado. Vencido dicho término y no habiendo responsabilidad exigible se cancelará la fianza. En las fianzas de cumplimiento debe utilizarse el texto de modelo de fianza aprobado por la Contraloría



4

EL CONTRATISTA aporta el Endoso No.A-3 a la Fianza de Cumplimiento No. **02-31-2491** de la aseguradora **BANESCO SEGUROS, S.A.**, el cual cubre el aumento de costo, extensión otorgada y vigencia del Contrato No.O-06-2017, hasta el 3 de febrero de 2022.

- d. Entregar la **OBRA** descrita en la cláusula Primera, que antecede, total y debidamente terminada dentro del término de **MIL SEISCIENTOS NOVENTA (1,690)** días calendario contados a partir del día hábil siguiente a la fecha de notificación de la Orden de Proceder, salvo extensiones a que hubiere lugar, los cuales se desarrollaran de la siguiente manera:

PROYECTO	Tiempo original			Tiempo nuevo			Total
	ENTREGA DE DISEÑOS Y PLANOS EN ANTEPROYECTO	DESARROLLO, REVISIÓN, APROBACIÓN DE PLANOS DE CONSTRUCCIÓN	CONSTRUCCION Y ENTREGA DEL PROYECTO	Tiempo suspensivo por decisión del TACP	Tiempo trámites de revisión, aprobación de costos y legalización Adenda 1	Construcción y Entrega del proyecto	PLAZO DE ENTREGA TOTAL
DISEÑO, DESARROLLO Y CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIO DE PREMEDIA, EDIFICIO DE ADMINISTRACIÓN, AULAS DE PRIMARIA, EDIFICIO MULTUSO CON GIMNASIO Y CAFETERÍA, CANCHA SINTÉTICA, NUEVO SISTEMA SANITARIO, ACOMETIDA ELÉCTRICA Y LA ADECUACIÓN A INSTALACIONES EXISTENTES PARA EL CENTRO BÁSICO GENERAL EL JIRAL.	20 Días calendario	95 Días calendario	425 Días calendario	152 Días calendario (Resolución No.070-2019Pleno/ TACP de 6 de mayo del 2019)	111 Días calendario	887 Días calendario	1,690 Días calendario

....”

TERCERA: Modificar la Cláusula Cuarta del Contrato No.O-06-2017 que quedará así:

“CUARTA: Obligaciones del Estado y pagos:
EL ESTADO por su parte se compromete a pagar a **EL CONTRATISTA** la suma de **SEIS MILLONES NOVECIENTOS NOVENTA Y SEIS MIL DOS BALBOAS CON 63/100 (B/.6,996,002.63)** más el aporte del 7% del impuesto de Transferencia de Bienes Corporales Muebles y la Prestación de Servicios (ITBMS), que asciende a la suma de **CUATROCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL SETECIENTOS VEINTE BALBOAS CON 19/100 (B/.489,720.19)**, según lo estipulado en la Ley 8 del 15 de marzo de 2010, por la ejecución de la obra descrita en el literal a, cláusula primera, del presente Contrato. El monto total de este contrato asciende de **SIETE MILLONES CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS VEINTIDÓS BALBOAS CON 82/100 (B/.7,485,722.82)**, con cargo al Fondo **FECE-ESPECIAL** Cuenta No.200800700146 de la siguiente manera.

Monto de Reserva Inicial	Monto Pagado a la Fecha	Aumento de Costo	Valor Total del Proyecto
B/.7,300,720.32	B/.3,540,382.61	B/.185,002.50	B/.7,485,722.82

Los pagos se efectuarán de manera parcial por avance de obra y presentación de cuentas que se le suministrará a **EL CONTRATISTA**, junto con la Orden de Proceder.

EL ESTADO podrá hacer deducciones de los pagos parciales o del pago final, en concepto de trabajos defectuosos. El pago final se verificará a la entrega de la **OBRA** por **EL CONTRATISTA** y su aceptación final por parte de **EL ESTADO**.

CUARTA: Modificar la Cláusula Vigésima Cuarta del Contrato No.O-06-2017 que quedará así:

“VIGÉSIMA CUARTA: Póliza de seguros. **EL CONTRATISTA** presenta la Póliza de Responsabilidad Civil No **01-45-2809** emitida por **BANESCO SEGUROS, S.A.**, la cual cubre el 10% del valor del contrato y será para cubrir los daños o perjuicios causados por **EL** a **EL ESTADO** y/o a terceros en el curso de la ejecución del presente **CONTRATO**.

EL CONTRATISTA aporta el Certificado 1 a la Póliza de Responsabilidad Civil No.**01-45-2809** de la aseguradora **BANESCO SEGUROS, S.A.**, el cual cubre el aumento de costo, extensión otorgada y vigencia del Contrato No.O-06-2017, hasta el 3 de febrero de 2022.”

QUINTA: Tanto **EL ESTADO** como **EL CONTRATISTA** acuerdan que el resto del Contrato No.O-06-2017 mantiene los mismos derechos, términos y condiciones que fueron pactados originalmente.

SEXTA: Al original de esta Adenda no se le adhieren timbres, según lo exige el Artículo 967 del Código Fiscal, toda vez que se aplica la exención determinada por el Artículo 36 de la Ley No.6 del 2 de febrero



Handwritten signature.

de 2005, que modifica el Numeral 28, Artículo 973 del Código Fiscal y el Artículo 7 del Decreto Ejecutivo 177 de 9 de diciembre de 2005, modificado por el Decreto Ejecutivo 539 de 30 de noviembre de 2011.

SÉPTIMA: Esta adenda incluye el refrendo, de conformidad con el artículo 74 del Texto Único de la Ley 22 de 27 de junio de 2006 de conformidad a lo establecido en el artículo 100 de la Ley 61 de 27 de septiembre de 2017 y el artículo 48 de la Ley 32 del 8 de noviembre de 1984, emitida por la Contraloría General de la República.

Conformes las partes, con el contenido de la presente Adenda, se firma hoy, en la ciudad de Panamá, a los ocho (8) días del mes de junio de dos mil veintiuno (2021).

POR EL ESTADO,

POR EL CONTRATISTA,


MARIJA G. DE VILLALOBOS
Ministra de Educación


JULIO JAVIER SALCEDA GUARDIA
Dirección de Obras, S.A.

REFRENDO


GERARDO SOLÍS
CONTRALOR GENERAL
CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

4 OCT 2021

